



Bundesministerium für  
Ernährung, Landwirtschaft  
und Verbraucherschutz

# AHK-Geschäftsreise Italien Lebensmittel-Spezialitäten

Mailand, 09.-13. September 2013

## Bauen Sie jetzt Geschäftsbeziehungen nach Italien auf!

Im Auftrag des Bundesministeriums für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz (BMELV) führt die AHK Italien eine AHK-Geschäftsreise für Unternehmen im Bereich Lebensmittel-Spezialitäten mit Sitz in Deutschland durch. Die Reise richtet sich an Unternehmensvertreter, die sich bereits über die bestehenden Marktchancen informiert haben und die gezielt, qualifiziert und individuell mit potenziellen Geschäftspartnern zusammentreffen möchten. Reiseziel ist die konkrete Geschäftsanbahnung.



### **Der Markt**

Italien bleibt eines der wichtigsten Exportländer für deutsche Nahrungsmittel. Die Lebensmittelbranche verhält sich trotz Wirtschaftskrise stabil und verbucht weiterhin ein Umsatzplus.

### **Die Nachfrage**

Für deutsche Spezialitäten bestehen gute Absatzchancen, da viele italienische Konsumenten zunehmend auch Spezialitäten aus ihren Nachbarländern verbrauchen. Neben den Klassikern Bier, Wurst und Sauerkraut sind auch Käse und Molkereiprodukte, Süßwaren, Obstsäfte, Bioprodukte, Functional Food & Drinks, TK-Produkte und Fertiggerichte aus Deutschland besonders gefragt. Auch "Private Label"-Produkte, u.a. im Premium-Segment, erleben einen sehr positiven Trend.

Vorprodukte wie Milch- und Fleischerzeugnisse, die in die italienische Produktion einfließen, machen über 50% der deutschen Nahrungsmittelexporte nach Italien aus. Die Zugehörigkeit zur EU, ein gutes Preis-Leistungs-Verhältnis, konstante Qualität der Ware, schnelle Liefermöglichkeiten sowie Pünktlichkeit und Zuverlässigkeit sind die Eigenschaften, die Deutschland zum wichtigsten Lieferanten Italiens machen.



## Programm

Datum	Programmpunkte (Programmänderungen vorbehalten)
09.09.2013	Individuelle Anreise nach Mailand  <b>Nachmittags</b> Präsentationsveranstaltung: Teil 1: Markteinführung für die deutschen Teilnehmer Teil 2: Präsentations- und Netzwerkveranstaltung mit Verkostung
10.09.2013	<b>Vormittags</b> Individuelle Geschäftsgespräche am Firmensitz der lokalen Unternehmen  <b>Nachmittags</b> Individuelle Geschäftsgespräche am Firmensitz der lokalen Unternehmen
11.09.2013	<b>Vormittags</b> Individuelle Geschäftsgespräche am Firmensitz der lokalen Unternehmen  <b>Nachmittags</b> Individuelle Geschäftsgespräche am Firmensitz der lokalen Unternehmen
12.09.2013	<b>Vormittags</b> Individuelle Geschäftsgespräche am Firmensitz der lokalen Unternehmen  <b>Nachmittags</b> Individuelle Geschäftsgespräche am Firmensitz der lokalen Unternehmen
13.09.2013	Individuelle Geschäftsgespräche am Firmensitz der lokalen Unternehmen  Individuelle Abreise

### Programmhinweise

- Informationsveranstaltung / Produktpräsentation:  
Vormittag: Sie erhalten grundlegende Informationen zum italienischen Lebensmittelmarkt von erfahrenen Experten mit praxisnahem Know-How.  
Nachmittag: Präsentieren Sie Ihre Produkte vor dem italienischen Fachpublikum (Importeure, Einkäufer, Distributeure und sonstige Wirtschaftsvertreter) im Rahmen einer Netzwerkveranstaltung mit Verkostung.
- Individuelle Geschäftstermine:  
Die Marktexperten der AHK Italien wählen in enger Absprache mit Ihnen passende Zielunternehmen in Italien aus. Die AHK bereitet für Sie eine individuelle Geschäftsreise in Italien vor. Die Gesprächstermine finden vor Ort am Unternehmenssitz der italienischen Firmen statt. Dabei werden Sie von einem AHK-Mitarbeiter bzw. einem Dolmetscher individuell begleitet und unterstützt.

### Weitere Hinweise

- Die Leistungen der AHK erhalten Sie im Rahmen der AHK-Geschäftreise als Förderung des BMELV **kostenfrei**. Ausgenommen von der Förderung des BMELV sind dabei nur die Reise- und Transportkosten für die Teilnehmer sowie Kosten für ggf. mitgebrachte Waren oder produktspezifische Leistungen (Lagerräumlichkeiten, Kühltheken, Kocheinrichtungen etc.).
- Die Förderung erfolgt in Form einer sogenannten De-minimis-Beihilfe. Um die Leistungen kostenfrei in Anspruch nehmen zu können, verpflichtet sich das Unternehmen, eine De-minimis Erklärung gegenüber der

zuständigen AHK abzugeben. In Abhängigkeit von der Gesamtteilnehmerzahl beträgt die De-minimis-Beihilfe für diese Geschäftsreise ca. zwischen 4.700 und 9.500 Euro je Unternehmen.

- Wird keine De-minimis Erklärung vorgelegt, kann die Förderung des BMELV nicht in Anspruch genommen werden. Eine Teilnahme am Programm ist dennoch möglich, wenn der Teilnehmer sich bereit erklärt, den oben ausgewiesenen De-minimis-Betrag selbst zu zahlen. Eine entsprechende Rechnung wird dann von der AHK gestellt.
- Die Anmeldung zur Teilnahme an der AHK-Geschäftsreise ist mit der Unterschrift verbindlich. AHK und die Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE) behalten sich eine Prüfung der Anmeldung vor.
- Der Teilnehmer verpflichtet sich am gesamten Programm teilzunehmen.
- Bis spätestens 4 Wochen vor Reisebeginn kann der Teilnehmer seine Anmeldung bei der BLE widerrufen.
- Der Teilnehmer erklärt sein Einverständnis, sich an zwei gesonderten Befragungen zur Evaluierung der AHK-Geschäftsreise zu beteiligen:
  1. Befragung direkt im Anschluss an die AHK-Geschäftsreise.
  2. Zeitversetzte Befragung zu Unternehmenserfolgen, die auf die Teilnahme an der AHK-Geschäftsreise zurückzuführen sind.
- Die AHK-Geschäftsreise findet bei einer Mindestteilnehmerzahl von 4 Unternehmen statt. Die Teilnehmerzahl ist auf maximal 8 Unternehmen begrenzt.

Bildnachweis:

oben von links nach rechts: M. Großmann/pixelio.de; oben rechts [www.foto-fine-art.de/pixelio.de](http://www.foto-fine-art.de/pixelio.de)

mitte von links nach rechts: Bernd Kasper/pixelio.de; Annett B/pixelio.de

unten von links nach rechts: Wolfgang Dirscherl/pixelio.de; Corinna Dumat/pixelio.de

## Kontakt

Bei Fragen zum italienischen Markt kontaktieren Sie bitte die AHK Italien:

**Luisa Glaesmer**

Telefon: +39 02 398009 08, Mobil: +39 327 0440 865

Fax: +39 02 39800195

E-Mail: [glaesmer@deinternational.it](mailto:glaesmer@deinternational.it)

## Anmeldung

(Anmeldeschluss ist der 10.08.2013)

---

Name, Vorname

---

Unternehmen

---

Straße | Nr. | PLZ | Ort

---

Telefon | Telefax | E-Mail

### Anmeldung und Erklärung zum Datenschutz

Mit der Erhebung, dauerhaften Speicherung, Verarbeitung und Nutzung meiner personenbezogenen Daten (einschließlich personenbezogener Fotografien) im Rahmen der Außenwirtschaftsförderung des Bundesministeriums für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz bin ich einverstanden. Ebenso bin ich mit der Verarbeitung und Nutzung meiner personenbezogenen Daten (einschließlich personenbezogener Fotografien) zur öffentlichen Berichterstattung über den Verlauf und die Ergebnisse von Veranstaltungen, an denen ich teilgenommen habe, einverstanden. Mir ist bekannt, dass ich meine Einwilligung jederzeit mit Wirkung für die Zukunft schriftlich widerrufen kann.

Hiermit melde ich mich verbindlich für die Teilnahme an der oben genannten AHK-Geschäftsreise an. Die damit verbundenen Leistungen der AHK sind für mich kostenlos. Die Reisekosten sowie Kosten für Unterkunft, Verpflegung, Transport und weitere individuell gewünschte Leistungen vor Ort trage ich selbst. Ich bestätige hiermit, dass ich alle oben stehenden Hinweise zu den AHK-Geschäftsreisen akzeptiere.

---

Ort, Datum

Unterschrift

Senden Sie Ihre Anmeldung bitte an:

Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung

**Referat 512 (Exportförderung)**

Deichmanns Aue 29

53179 Bonn

E-Mail: [exportfoerderung@ble.de](mailto:exportfoerderung@ble.de)

Fax: +49 (0) 228 6845 3276

Vielen Dank. Wir werden Sie in Kürze zur Klärung der Details kontaktieren.

## Beteiligte

---



Bundesministerium für  
Ernährung, Landwirtschaft  
und Verbraucherschutz

### BMELV

Das Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz unterstützt mit einem Förderprogramm die Exportbemühungen der Unternehmen der Agrar- und Ernährungswirtschaft mit Sitz in Deutschland. Damit sollen bestehende Arbeitsplätze gesichert und neue geschaffen werden - insbesondere in den ländlichen Räumen. Markterkundungsreisen und Geschäftsreisen mit Importeursvermittlung in den Zielländern bilden einen Schwerpunkt dieses Programms.

**Website:** [www.bmelv.de/export](http://www.bmelv.de/export) , [www.agrarentportfoerderung.de](http://www.agrarentportfoerderung.de)

---



Bundesanstalt für  
Landwirtschaft und Ernährung

### BLE

Die Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung koordiniert als Projektträgerin das Förderprogramm des BMELV und unterstützt dessen Umsetzung mit vielfältigen Dienstleistungen, wie der Auftragsvergabe für die Durchführung der Unternehmerreisen, deren Akquise und Kostenabrechnung.

**Website:** [www.ble.de/Markt/Absatzfoerderung/Exportfoerderung](http://www.ble.de/Markt/Absatzfoerderung/Exportfoerderung)

---



Deutsch-Italienische  
Handelskammer  
Camera di Commercio  
Italo-Germanica

### AHK

Die AHK Italien gehört zum weltweiten Netzwerk der deutschen Auslandshandelskammern, kurz AHKs, mit 120 Standorten in 80 Ländern auf 5 Kontinenten.

Zusammen mit den deutschen Botschaften vertreten die AHKs offiziell die Interessen der deutschen Unternehmen gegenüber Politik und Verwaltung im jeweiligen Gastland. Gleichzeitig unterstützen die AHKs ganz konkret und individuell bei der Markterkundung und Geschäftsanbahnung.

**Website:** [www.DEinternational.it](http://www.DEinternational.it)

---



### GEFA

Die German Export Association for Food and Agriproducts GEFA e.V. bildet die umfassende Kommunikationsplattform zwischen Politik und Wirtschaft und versteht sich als zentrale Anlaufstelle für alle Wirtschaftsbeteiligten, die sich für Lebensmittel, Getränke, Agrarprodukte oder Produkte aus dem Vorleistungsbereich aus Deutschland interessieren.

**Website:** [www.germanexport.org](http://www.germanexport.org)

---



### Food - Made in Germany e.V.

FMIG vertritt in der GEFA e.V. weitere Lebensmittel-Kategorien und versteht sich als zentraler Ansprechpartner für den Foodexport. Neben mittelständischen Herstellern sind Fördermitglieder die Ländermarketing - Gesellschaften BW, HE, NI, SH, ST, sowie nationale und regionale Verbände (FPI, DTL, ZDG, FBW, Getreidenährmittel, Kulinaria, Pro Agro).

**Website:** [www.fmig-online.de](http://www.fmig-online.de)